

Presentazione

Centro! – tecniche e attività nelle classi di italiano lingua non materna, livello A1-A2 – è un manuale concepito come un vero e proprio quaderno operativo che contribuisce ad arricchire in maniera originale la manualistica relativa alla didattica dell'italiano lingua non materna. Infatti, è realizzato attraverso l'elaborazione di una molteplicità di tecniche glottodidattiche, individuate e classificate a seguito di un approfondito studio metodologico, che consentono di svolgere le attività di classe vagliandole fra una gamma varia e diversificata di procedure applicative.

A tale scopo preme mantenere distinte le accezioni dei termini *tecnica* e *attività* che, per quanto fra loro speculari, sono (stati) a volte utilizzati in maniera ambigua e piuttosto confusa. Parlando di *attività* ci si riferisce agli specifici atti didattici svolti (solitamente) in classe e finalizzati ad acquisire competenze sulla base di obiettivi, linguistici e comunicativi, ben determinati. Ricorrendo al termine *tecnica* si vuole invece rendere conto delle varie modalità con cui tali atti didattici vengono somministrati agli studenti e da essi gestiti sotto la guida, più o meno rilevante ed esplicita, del facilitatore. È stato così possibile distinguere tecniche di tipo controllato, tecniche di tipo guidato e tecniche di tipo libero.

Delle *tecniche controllate* fanno parte l'abbinamento, il riordino, l'individuazione, la selezione, la sostituzione, il completamento, la correzione, la trascrizione, la lettura focalizzata, l'ascolto analitico, la drammatizzazione e gli automatismi linguistici (non presenti in questo volume). Si tratta di tecniche che permettono di svolgere attività confluenti verso soluzioni univoche ed uguali per tutti gli studenti e che sono focalizzate su un uso codificato della grammatica, nelle sue strutture ed usi. Per questa loro specificità, sono particolarmente adatte a sviluppare nell'apprendente competenze di tipo linguistico.

Nelle *tecniche guidate* rientrano invece l'integrazione, la trasformazione, l'espansione, la restrizione (non presente in questo volume), l'interpretazione, la mediazione (non presente in questo volume), la lettura attiva e l'ascolto attivo. Queste tecniche permettono di svolgere, in maniera piuttosto elastica, attività le cui soluzioni possono essere varie, se non nei contenuti, almeno nella loro struttura e sono adatte a sviluppare nell'apprendente competenze in parte linguistiche e in parte comunicative.

Fra le *tecniche libere*, infine, si inseriscono la transcodifica, la composizione (scritta), l'esposizione (orale), la lettura autentica e l'ascolto rilassato. Tali tecniche sono strutturate in modo da permettere agli studenti di svolgere le varie attività proposte organizzando, nel modo che ritengono più opportuno, le competenze linguistico-comunicative che possiedono. Gli esiti sono pertanto non prevedibili e ognuno diverso dall'altro per struttura e contenuti. Per questa loro caratteristica, le tecniche libere sono particolarmente adatte a sviluppare nell'apprendente abilità prevalentemente di tipo comunicativo.

Tecniche e attività rappresentano quindi le due facce di una stessa medaglia visto che le prime possono essere tradotte in strumenti glottodidattici proprio attraverso le seconde.

Per quanto riguarda la veste grafica, *Centro!* si presenta come un quaderno operativo sul quale ciascun apprendente possa lasciare traccia tangibile non solo del suo sapere ma anche, e soprattutto, del suo saper fare. A tale fine sono stati predisposti opportuni spazi per lo svolgimento di tutte le attività didattiche, oltre a numerose tabelle in cui sono messi in evidenza i fenomeni grammaticali presentati nel volume.

Affianco al nome di ciascuna tecnica, sono poi indicati uno o due pallini che indicano il grado di difficoltà di una determinata attività: un pallino (●) per le attività più semplici e due pallini (●●) per quelle leggermente più complesse. In questo modo l'insegnante potrà decidere quale sia l'attività più adatta ai propri studenti. I quaderni operativi di *Centro!* traggono infatti i loro presupposti metodologici dalla consapevolezza che ogni classe è inevitabilmente composta da studenti con stili cognitivi diversificati, tempi diversi di apprendimento e livelli di competenza mai perfettamente omogenei né omogeneizzabili e si adattano quindi bene alle C.A.D. (Classi ad Abilità Differenziate), che catalizzano con intensità sempre crescente l'attenzione dei metodologi e degli insegnanti poiché rappresentano una sfida stimolante e uno dei traguardi più ambiti della didattica moderna. Il buon insegnante, quindi, deve tenere conto delle capacità peculiari dei suoi studenti ed essere sufficientemente abile e sensibile da assegnare a ciascuno l'attività più confacente.

Da questa prospettiva, *Centro!* può allora rappresentare un valido strumento di supporto alle sopraggiunte esigenze didattiche delle C.A.D. e aiutare l'insegnante a gestire una situazione tanto delicata e complessa quanto altamente formativa, permettendogli di scegliere, fra le tante proposte, le attività che ritiene più adatte ai suoi studenti. Per aiutarlo a orientarsi in queste sue scelte operative viene fornito anche il seguente schema in cui sono indicate, attraverso appositi simboli, le abilità principali – e fra parentesi anche quelle secondarie o indirette – che ciascuna tecnica permette di esercitare e sviluppare negli apprendenti attraverso lo svolgimento delle varie attività di classe: comprensione scritta (📄), produzione scritta (✍️), comprensione orale (👂), produzione orale (🗣️).

| TIPI DI TECNICHE | | Abilità | | | |
|---------------------|-------------|---------|-----|-----|-----|
| | | 📄 | ✍️ | 👂 | 🗣️ |
| Abbinamento | CONTROLLATE | ✓ | | ✓ | |
| Riordino | | ✓ | | | |
| Individuazione | | ✓ | | ✓ | |
| Selezione | | ✓ | | | |
| Sostituzione | | (✓) | ✓ | ✓ | (✓) |
| Completamento | | (✓) | ✓ | | (✓) |
| Correzione | | (✓) | ✓ | | (✓) |
| Trascrizione | | | ✓ | ✓ | |
| Lettura focalizzata | | ✓ | | | |
| Ascolto analitico | | | | ✓ | |
| Drammatizzazione | | (✓) | | ✓ | ✓ |
| Automatismi | | (✓) | (✓) | ✓ | ✓ |
| Integrazione | | GUIDATE | ✓ | ✓ | |
| Trasformazione | (✓) | | ✓ | | |
| Espansione | | | ✓ | | (✓) |
| Restrizione | ✓ | | ✓ | | (✓) |
| Interpretazione | | | | ✓ | ✓ |
| Mediazione | ✓ | | | ✓ | ✓ |
| Lettura attiva | ✓ | | (✓) | | |
| Ascolto attivo | | (✓) | ✓ | (✓) | |
| Transcodifica | LIBERE | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Composizione | | | ✓ | | |
| Esposizione | | | | | ✓ |
| Lettura autentica | | ✓ | | | |
| Ascolto rilassato | | | | ✓ | |

Centro! 1 viene completato da un CD audio, contenente i testi di ascolto di ciascuna unità.

Disponibili sul sito www.edilingua.it, le chiavi delle attività realizzate con tecniche che prevedono risposte univoche (individuazione, abbinamento, sostituzione, completamento, selezione, correzione, riordino, trascrizione, lettura focalizzata, ascolto analitico) e, laddove possibile, quelle delle attività realizzate con tecniche che non prevedono risposte univoche (integrazione, transcodifica, lettura attiva, ascolto attivo, drammatizzazione).

Nella speranza che *Centro!* riesca ad essere di aiuto ai colleghi che in Italia e all'estero si impegnano con tenacia, pazienza e professionalità a portare avanti il difficile compito di aiutare ad apprendere l'Italiano a chi italiano non è, gli autori ringraziano quanti vorranno servirsene e augurano...

Buon lavoro.